

# 條款和條件(BusinessClass)

版本日期: 2016年4月20日

請您在安裝或使用DBS BusinessClass應用程式（「本應用程式」）前仔細閱讀以下條款和條件。藉由在您的裝置（「裝置」）上安裝或使用本應用程式並登記為本應用程式之用戶，您即表示同意並接受本契約條款之約束。

本契約是由星展銀行有限公司（「本銀行」或「星展本銀行」）與您之間，針對您所使用本應用程式及透過或連結本應用程式所提供的任何功能、服務或特別設定所簽訂，且本契約所稱就本應用程式之使用，其範圍包括使用上述功能、服務或特別設定。如果您未滿18歲，未經本銀行同意，您將被視為不具資格使用本應用程式。

本銀行將會不定期以在下列網站(<https://www.dbs.com.sg/sme/businessclass/terms-and-conditions-hk-zh.page>)公告修訂版之方式更新本契約條款，或於公告本應用程式之更新版更新本契約條款。在任何上述修訂版更新後，繼續使用本應用程式，您同意受到本契約更新版之約束。

如果您不同意本契約 條款或無資格使用本應用程式，請解除安裝並停止使用本應用程式。

## 1. 您對本應用程式之使用

1.1 在您持續遵守本契約條款之前提下，本銀行同意授予您一項不得轉讓、非專屬之許可權，在裝置上透過本銀行所擁有或授權之範圍內使用本應用程式，並僅得基於您本身目的或內部業務目的，在遵守本契約條款之前提下使用。所有其他未明確授予您的權利，本銀行均予以保留。

1.2 有些用於本銀行應用程式內的軟件元件是在開放原始碼或其他本銀行可能通知您的許可下提供，在此情況下，您對該等元件的使用僅限於其使用條款與本契約不一致之範圍內受到其他條款之規範。

1.3 在不損及上述一般性規定之前提下，您不得（且不得明知或以其他方式授權、容許或協助第三方）從事下列行為：

- a. 修改或改編本應用程式全部或任何部分，或允許本應用程式或其任何部分與您所創作的任何其他應用程式、程式或其他平台結合或合併；
- b. 進行解編、反向編譯、反向工程或以其他方式企圖取得本應用程式之原始碼或任何元件；
- c. 傳播、發布、上傳、發表、傳輸、編輯、再利用、出租、出借、出售、轉讓、移轉、散佈、提供、授權、再授權、創造衍生著作或或改編本應用程式全部或任何部分；
- d. 基於任何非法模式、不法目的或以任何或與本契約不一致或任何其他違反相關法律之方式使用本應用程式，包括侵害本銀行或任何第三方對本應用程式知識產權之使用；
- e. 以任何可能損害、使其無效、減損或危及本應用程式（或本應用程式之系統或安全措施，或任何其他用於連結本應用程式之電腦系統或裝置）使用，或干擾其他用戶或影響本銀行之信譽；或
- f. 使用任何自動化流程或服務以接取及 / 或使用本應用程式。

本契約並未禁止您根據本應用程式相關法律規定所行使的任何明確法定權利。

1.4 您進一步同意並確認如下：

- a. 您須自行負責並負擔相關費用：
  - i. 取得所有必要硬件、軟件及通訊服務以使用本應用程式；
  - ii. 安裝防毒或其他手機安全軟件以保護任何使用本應用程式可能發生的安全或其他漏洞問題；及
  - iii. 將資料或其他透過本應用程式所公告之內容製作備份，以免在其後本銀行或本銀行的服務供應商可能於其後未經通知的情況下刪除資料。
- b. 本契約之授權並未授予您任何權利使用「DBS」、「DBS BusinessClass」、「DBS SME Banking」、DBS標誌、DBS及任何其他標誌、服務標章、標語產品名稱與稱號及其他用於作為本應用程式一部分之專有標記（合稱「商標」），全部仍應屬於星展本銀行之財產。
- c. 本銀行有權進行下列事項：
  - i. 在您的裝置上自動更新本應用程式及其元件、增加或移除功能、特別設定或服務（合稱「應用程式功能」），變更或限制用戶帳戶權利、資源限制或費用或暫停或終止應用程式功能及 / 或用戶權利；
  - ii. 隨時在無需任何理由下對任何用戶進行一般的拒絕或限制接取本應用程式或任何應用程式功能，或封鎖接取任何資源；及

在任何上述情況下，您將同意不會對本銀行或本銀行代理人或服務供應商提出任何索償。

1.5 您確認並同意本應用程式可能透過互聯網傳輸，無法保有私密性或具備安全性。您瞭解在使用本應用程式過程中可能會在本應用程式公開任何個人資料、訊息或資訊，亦可能被他人閱讀或截取。您須完全自行承擔使用本應用程式之風險。

1.6 本應用程式可能會在您的裝置上使用cookies或儲存其他資料檔案。您同意本銀行使用此類cookies及資料檔案。更多有關本銀行在本應用程式使用cookies之詳情請見下列第2.5條。

1.7 本應用程式亦可能使用電子證書。您自行負責決定是否要信賴此類證書，並自行承擔信賴任何電子證書之風險。

1.8 您進一步確認，本應用程式無意或不適於使用因本應用程式所提供之內容、資料或資訊，或本應用程式功能故障或時間延誤，或錯誤或不正確，而導致死亡、個人傷害，或造成重大財物損失或業務中斷之情況或環境。

## 2. 私隱權私隱政策

2.1 您同意本銀行 BusinessClass 應用程式私隱政策（包括不定期修訂版本）是您可持續使用本應用程式之條件（請見：[www.dbs.com.sg/sme/businessclass/privacy-policy-hk-zh.page](https://www.dbs.com.sg/sme/businessclass/privacy-policy-hk-zh.page)（「BusinessClass 私隱政策」）），私隱政策之條款亦以參照之方式納入本契約並適用於您使用本應用程式之行為。

2.2 如果您就本應用程式之使用，提供任何第三方的個人資料，則您聲稱並保證該第三方亦同意BusinessClass 私隱政策條款與第2.2條之規定，以及按該等規定收集、使用及揭露其個人資料。

2.3 您向本銀行聲明並保證，您透過使用本應用程式所提供之所有個人資料均完整、準確、真實且正確。

**2.4** 本應用程式可能提供連結到外部網站，後者對於資料保護及私隱權做法可能與本私隱政策之規定有所不同。本銀行對於此等其他網站之內容與私隱權做法並不負任何責任，您將同意檢閱並遵守此等網站之資料保護及私隱權須知。

**2.5** 本應用程式使用cookies。所稱cookie是一種小型文字檔案，當您運行或使用本應用程式時會置入您的裝置。此等cookies蒐集您使用本應用程式及您如何使用本應用程式功能的相關資訊。本銀行使用cookies包括但不限於儲存、複製、分發、修改、公開發佈、展示、通信、發送、廣播該提交內容及其他技術以便於您使用本應用程式並改善您使用本應用程式之經驗。您可在您的裝置上變更此等設定以封鎖cookies之使用。然而，如果您選擇在本應用程式使用cookies本應用程式，您可能無法使用本應用程式的特別設定及功能。

### **3. 內容與發表**

**3.1** 作為透過本應用程式所提供之服務之一部分，您可參與、建立及投入與本應用程式其他用戶討論、互動或交流，並發表意見、觀點及其他內容或通訊，或其他資料（合稱「提交內容」）。

**3.2** 您聲明並保證同時應隨時確保您的所有提交內容：

- a. 未有違法、猥褻、具威脅性、誹謗、侵犯私隱權、侵害知識產權，或其他損害第三方或引起反感之情況；
- b. 不構成或含有特定軟件病毒、商業招攬、連鎖信、大量發送、或任何形式的「垃圾郵件」；及
- c. 未含違背公共利益、公共道德、公共秩序、公共安全、國家和諧或其他新加坡相關法律或法規所禁止之內容或聲明。

**3.3** 透過本應用程式提交、上傳、發表或投稿提交內容，您不可撤回地同意下列事項：

- a. 提交內容得予以公開揭露及發行（無論是經由本應用程式或任何其他平台或管道）。您同意不會揭露任何意見、觀點、想法、建議或其他內容、通訊或您希望保密的資訊。本銀行或本應用程式其他用戶無論在任何時間對於您的提交內容均無任何保密義務；
- b. 您授予星展本銀行本應用程式其他用戶一項非專屬、免特許權費、永久性並全球性使用提交該提交內容之權利，並得再授權該使用權（無論是否與本應用程式相關）。
- c. 您聲明並保證如下：
  - i. 所有提交內容均屬於您原創著作及／或創作，無論在任何情況下，切勿侵害任何第三方之知識產權或其他權利；
  - ii. 提交內容均非屬於私有或機密資訊；
  - iii. 提交內容均不會使本銀行在全球任何地區遭到求償或涉及（民事或刑事）訴訟程序；及
  - iv. 本銀行及本應用程式其他用戶使用提交內容及本銀行在本應用程式上代管該等提交內容，無須進一步授予許可權或權利，亦未侵害任何第三方的任何其他知識產權或其他權利。

**3.4** 提交內容的發表並非由本銀行所主導。本銀行對於提交內容的作者、編輯者或出版者，或任何人提供的內容，無論是否稱為「專家」或「內容合作夥伴」或類似稱呼，或透過本應用程式的任何本應用程式所提供之內容，概不負責。您進一步確認並同意，任何本銀行員工或代表人或任何聲稱是本銀行員工或代表人的個人所發表者，可能構成其個人看法及觀點而非代表本銀行，且不得視為本銀行的個人看法及觀點。星展並未以任何方式認可或支持任何提交內容所表達的觀點或想法。

**3.5** 此外，本應用程式得展示、發行或提供非本銀行所提供之內容（例如，包括第三方內容整合服務或資訊服務供應商提供的內容）（「第三方內容」）。此等內容由其提供人員或法人自行負責。本銀行對於此等第三方內容不負責任，且本銀行對於該等內容之挑選並無控制權，亦未定期監督。本銀行對於該等內容之真實性與準確性不提供聲明或保證，該等內容之複製與使用可能受到第三方內容供應商條款之規範。

**3.6** 您進一步確認並同意，您對任何第三方所提交或透過本應用程式所提供的內容（包括第三方內容與提交內容）之使用，應完全由您自行承擔風險。本銀行並未查驗亦無立場查驗任何人在本應用程式提交的內容，且本銀行對於您或任何第三方所發表的內容，不負任何責任亦不承擔任何義務，無論是任何直接、間接或附帶性、特殊性、間接或衍生性損害，概不負責，包括但不限於利潤損失或業務損害或損失之賠償責任。

**3.7** 若本銀行認為會對任何人造成誹謗之虞、不合法、以任何方式令人反感、違反任何第三方權利時，或基於任何其他理由，有權（但無義務）移除或阻斷接取任何內容。對任何此等來自本應用程式之內容進行編輯或刪除並未減損本銀行得依法主張之權利及救濟權。

### **4. 活動**

**4.1** 身為本應用程式之用戶，您可能會主辦活動（「活動」）或參加本應用程式其他用戶所主辦之活動。本銀行並未抑制本應用程式任何用戶所主辦之活動或行使控制權。此類活動可能另外受到主辦方條款與條件之規範，您應在參加此類活動前仔細閱讀其條款與條件。

**4.2** 您不可撤回地確認並同意，您主辦或參加此類活動須完全自負風險及費用。您同意本銀行對於任何此類活動、其內容或因您參加或主辦此類活動可能產生的任何損失或損害，無論是任何直接、間接或附帶性、特殊性、間接或衍生性損害，概無責任或義務，包括但不限於利潤損失或業務損害或損失之賠償責任。

### **5. 未提供建議**

**5.1** 您同意在本應用程式上所提供的所有內容、第三方內容、發表或提交內容，均為一般性提供，並無意且不得以任何方式理解為構成對任何產品、服務或投資之要約引誘、邀請或推薦，或構成投資、財務、法律或稅務意見或建議。

**5.2** 您不得信賴此等資訊以進行任何應該僅得在徵詢完全合資格的顧問之意見及獨立查驗在此所提供的任何資訊後，方能進行的投資或其他決定。

**5.3** 您確認並同意本銀行：

- a. 對於透過本應用程式所提供的任何產品或服務並未認可或推薦（無論是透過任何稱為「專家」或「內容合作夥伴」或類似或其他稱呼之人所提供之內容），且您與本應用程式其他用戶或任何列名在本應用程式或連結到本應用程式之第三方間所達成的任何安排，您須自行承擔風險及責任。
- b. 對於本應用程式任何用戶所發表的提交內容或任何第三方內容，或您根據本應用程式的資訊的任何決定（投資、法律、稅務或其他），概不負責。您進一步瞭解、確認並同意，本銀行對於任何提交內容或第三方內容，或透過本應用程式取得或提供任何其他內容資料之正確性、即時性、完整性、整體性或品質，不提供任何保證、聲明或擔保。

### **6. 第三方網站與連結**

6.1 本銀行可能提供第三方網站之連結（例如：文章）。本銀行對於此類第三方網站並無控制權。您確認並同意，本銀行對於此類外部網站或資源的可利用性不負責任，對於透過此類網站或資源的任何內容、廣告、產品、服務或資料，包括第三方內容，不提供認可亦無責任或義務。您進一步確認並同意，本銀行對於因使用或信賴任何此類網站或資源上或透過此類網站或資源所提供的任何內容、產品或服務，所造成的任何直接或間接損害或損失，不負責任。

6.2 您進一步確認，您對於您的接取及／或使用第三方網站完全自負風險，且第三方網站通常有其自有條款與條件，包括私隱權私隱政策，本銀行對此無控制權，而該等條款與條件將會規範您使用其網站與資源之權利及義務。

6.3 本銀行不保證第三方網站會符合您的需求或不會造成您任何損失。您同意在法律許可的最大範圍內，本銀行對於您使用或信賴透過此等第三方所提供的任何內容、資訊或其他資料所產生的任何損失或損害，概不負責。

## 7. 免責聲明

7.1 在法律許可的最大範圍內，您不可撤回地同意並確認下列事項：

- a. 本應用程式（連同應用程式功能、第三方內容與提交內容或透過本應用程式所提供的其他內容或資訊）係以「現狀」及「現有」之方式提供，所有錯誤均無任何保證。您使用本應用程式須自負風險並負責遵守所有相關法律規定。
- b. 本銀行不保證透過本應用程式所包含或執行、提供或賦予的應用程式功能符合您的需求、本應用程式之運作不會中斷或無錯誤，本應用程式所含瑕疵均會修正。在不損及上述規定之前提下，本銀行概不保證並特此聲明對於本應用程式不提供任何明示、默示或法定聲明、保證或條件，包括但不限於：
  - i. 適銷性、滿意品質、合於特定目的、所有權、準確性、平靜享用、未侵害第三方權利，或對於本應用程式、應用程式功能、提交內容或第三方內容之準確性、正確性、可靠性、即時性、未侵權或遵守任何法律法規及／或第三方權利；
  - ii. 本應用程式或任何相關應用程式功能不會中斷或無錯誤，或瑕疵均會修正，或本應用程式及任何相關電腦系統均不含病毒及／或其他有害元素；
  - iii. 本應用程式或任何應用程式功能或提交內容或第三方內容均隨時可利用及／或可接取；
  - iv. 您享用本應用程式不會受到干擾；
  - v. 本應用程式可與任何第三方軟件、應用程式或第三方服務相容或共同作業。

7.2 您明確確認並同意，在相關法律許可的最大範圍內，您使用本應用程式及透過本應用程式所執行或接取的任何應用程式功能須自負風險，對品質、執行、準確性及成果是否滿意的全部風險亦由您自行承擔。

7.3 此外，本契約不構成本銀行對您使用任何第三方所提交內容權利之任何聲明或保證，包括第三方內容與提交內容，明確排除所有聲明及保證。

## 8. 彌償

8.1 您同意充分彌償並使本銀行、其聯屬企業、人員、員工、代理人及服務供應商無須負責（合稱「受保障方」）因下列事項而受到或產生任何求償、要求、損失、損害、費用或責任（包括法律費用）：  
(a) 任何您透過本應用程式所提交、發表、傳送、傳播、發送、發行、上傳或以其他方式提供的資訊、內容或提交內容；  
(b) 您違反本契約；  
(c) 您接取或使用本應用程式及本應用程式功能；  
(d) 本銀行所採取的任何行為，以作為本銀行針對任何涉嫌違反本契約進行調查之一部分，或作為本銀行對於違反本契約行為之調查或認定結果之一部分；  
(e) 您侵害任何其他人之權利。

8.2 本條規定於本契約終止或屆滿（不論原因）後仍存續有效。

## 9. 責任限制

9.1 在相關法律許可的最大範圍內：

- a. 本銀行、其聯屬企業、股東、人員、員工、代理人、合作夥伴及服務供應商，對於任何（直接或間接）由於或以其他方式涉及您使用或信賴本應用程式（包括但不限於，由於或涉及或信賴任何透過本應用程式所提供之取得、或本應用程式所包含或提供的提交內容、第三方內容、其他內容、任何其他資訊，或您使用或信賴本應用程式及／或應用程式功能所提供之取得的任何產品或服務，或其相關任何侵權行為）所造成及引起的任何求償、損害或損失（無論是附帶性、特殊性、間接性或衍生性），包括但不限於資料、利潤、商譽、預期存款、信譽、業務或業務機會之損失，無論原因為何，概不負責，即使本銀行已受告知此等情況發生之可能性亦然。
- b. 無論在任何情況下本銀行、其聯屬企業、股東、人員、員工、代理人、合作夥伴及服務供應商，對於因為或涉及您使用或無法使用本應用程式、或與本應用程式配合使用的任何第三方軟件或應用程式所造成的任何個人傷害，或任何附帶性、特殊性、間接性或衍生性損害，概不負責，包括但不限於，利潤損失、資料毀損或遺失、無法傳送或接收任何資料、業務中斷或任何其他商業損害或損失，無論原因及責任法理依據（契約、侵權或其他）為何，即使本銀行已受告知此等損害發生之可能性亦然。

9.2 無論在任何情況下，本銀行、其聯屬企業、股東、人員、員工、代理人、合作夥伴及服務供應商，對於您所受到任何及所有未豁免之損害（不包括在涉及個人傷害之情況，相關法律可能的要求）相關法律應負全部責任，累積金額以不得超過坡幣十元(SGD 10)。

## 10. 終止

10.1 本銀行保留得在不經預先通知您的情況下，隨時基於任何理由或無理由終止或暫停您使用本應用程式之權利。在不限制上述規定之情況下，如果您違反本契約，或本銀行基於絕對自由裁量權認為您的行為有害於本應用程式或連結或與本應用程式共同作業的任何資訊系統之整體性、安全性及運作，本銀行保留得暫停或永久終止您接取本應用程式之權利。

10.2 您同意並確認，本銀行可未經預先通知，暫停或終止您接取本應用程式，並同意本應用程式可能立即關閉。

## 11. 一般規定

11.1 本契約構成您與本銀行針對本應用程式之完整協議，並取代所有先前或同時對於此標的事項所達成的理解。本契約之任何修訂或更改除以書面並經本銀行授權代表人簽署外，對本銀行不生約束力。

11.2 本契約任何譯本僅供作為非正式參考性質，若英文與非英文版本間有任何爭議時，以本契約英文版本為準。

11.3 本契約任何條款若依據任何管轄地區法律規定，應為不合法、無效或無法執行，則不影響依據任何其他管轄地區法律規定之合法性、效力或執行性，亦不影響任何其他條款之合法性、效力或執行性。

11.4 任一方怠於或遲延行使本契約任何權利或救濟權，不構成棄權，任何單一或部分行使任何權利或救濟權亦不妨礙行使任何其他權利或救濟權，或進一步行使任何其他權利或救濟權。本契約所提供之權利可累積行使並未豁除法律規定的任何其他權利或救濟權。

11.5 除第8條所規定的受保障方外，非本契約方無權依據Contracts (Rights of Third Parties) Act (Chapter 53B)行使或享有本契約任何條款之利益。即使本契約條款有任何其他規定，在任何時間均無須撤銷或變更本契約均無須任何非本契約方之同意。

## 12. 管轄法

12.1 本契約受新加坡法例規管並據此詮釋。您在此同意受新加坡法院的非專屬管轄權管轄，明確排除《聯合國國際貨物銷售合同公約》之適用。

## 13. 著作權侵權求償之通知與程序

13.1 如果您認為您的著作權資料遭到以任何方式複製構成侵害著作權情況，請依據新加坡Copyright Act (Cap.63)第IXA部份之規定，以書面通知本銀行並檢附完整詳細說明送交本銀行指定代表人如下：

DBS SME Banking Institutional Banking Group  
DBS Bank Ltd  
12 Marina Boulevard, Level 43  
DBS Asia Central @ MBFC Tower 3 Singapore 018982  
電子郵件：[businessclass@dbs.com](mailto:businessclass@dbs.com)

13.2 本銀行只處理符合新加坡Copyright Act、其他相關法律及本契約之規定發出的英文通知。任何未遵守上述規定的通知將會拒絕受理。

13.3 於收到侵權通知後，本銀行可能按照通知所表述的侵權事件性質採取進一步行動，包括新加坡Copyright Act適用於網路服務供應商所規定之事項。